



WINTER & COMPANY

Creative Coverings
since 1892

**LE DÉVELOPPEMENT
DURABLE EST
NOTRE NATURE**



LE DÉVELOPPEMENT DURABLE EST NOTRE NATURE

TABLE DES MATIÈRES

Page 8	OBJECTIFS ET AMBITIONS
Page 12	NOTRE RESPONSABILITÉ ÉCONOMIQUE, SOCIÉTALE ET ENVIRONNEMENTALE
Page 20	WINTER WRUP-CYCLING
Page 36	ÉDITEUR
Page 38	GLOBALLY LOCAL
Page 40	NOTRE ACTION POUR LA REFORESTATION
Page 42	SÉLECTEUR DE PRODUITS
Page 46	GLOSSAIRE

TABLE OF CONTENT

Page 8	GOALS AND AMBITIONS
Page 12	ECONOMIC, SOCIAL AND ECOLOGICAL SUSTAINABILITY
Page 20	WINTER WRUP-CYCLING
Page 36	EDITEUR
Page 38	GLOBALLY LOCAL
Page 40	WE PLANT TREES
Page 42	PRODUCT SELECTOR
Page 46	GLOSSARY

**« 53 % DES CONSOMMATEURS
CONSIDÈRENT L'EMBALLAGE
ÉCOLOGIQUE DES PRODUITS
COMME UN FACTEUR
IMPORTANT DANS
LA DÉCISION D'ACHAT. »**

**« FOR 53% OF CONSUMERS,
ENVIRONMENTALLY FRIENDLY
PRODUCT PACKAGING IS AN
IMPORTANT FACTOR IN THEIR
PURCHASING DECISION. »**

Enquête mondiale de Nielsen sur la responsabilité sociale des entreprises

« PRÈS DE TROIS MILLENNIALS SUR QUATRE (73 %) SONT PRÊTS À PAYER PLUS CHER POUR DES PRODUITS DURABLES. »

« ALMOST THREE OUT OF FOUR MILLENNIALS (73%) ARE WILLING TO PAY MORE FOR SUSTAINABLE GOODS. »

Basé sur une enquête menée auprès de 30 000 consommateurs en ligne dans 60 pays (source Nielsen)

WE

The background image is an aerial photograph of a vibrant coral reef system. The water is a clear, translucent turquoise color, allowing a clear view of the intricate, rocky structures of the reef below. Sunlight filters down from the surface, creating bright highlights on the ridges of the coral and casting soft shadows in the recesses, giving the scene a sense of depth and texture.

CARE

OBJECTIFS ET AMBITIONS

SÉLECTION DES MATIÈRES ET INNOVATION

Des matières 100 % recyclées
dans chaque famille de produits

Cover material from 100 %
recycled origin in
every product category

RECYCLABILITÉ

Toutes nouvelles matières
respectent le principe
Réduire – Réutiliser – Recycler

Newly developed materials must comply
with the principle:
reduce – reuse – recycle

CERTIFICATION ET TRACABILITÉ

Toutes nos matières sont fabriquées
dans le respect des normes
écologiques les plus récentes

All of our products are produced
according to the latest ecological
standards

SOURCING

100 % de la pâte à papier utilisée
provient d'exploitations forestières
gérées durablement

100 % of our pulp is sourced from
well-managed and ultimately
sustainable forestry

LE DÉVELOPPEMENT DURABLE EST NOTRE DEVOIR

PENSER ET AGIR DE MANIÈRE DURABLE : LE PRODUIT EN PREMIÈRE LIGNE

SÉLECTION
DES MATIÈRES

SÉLECTION
DES PARTENAIRES

INNOVATION

CERTIFICATION

TRAÇABILITÉ

RECYCLABILITÉ

ÊTRE UNE SOCIÉTÉ CITOYENNE

ÉCOLOGIQUE

SOCIAL

ÉCONOMIQUE

NOTRE RESPONSABILITÉ ENVERS L'HUMANITÉ, L'ENVIRONNEMENT ET L'AVENIR

WINTER & COMPANY assume ses responsabilités. En tant qu'entreprise active au niveau mondial, nous sommes conscients que notre activité a un impact sur l'environnement. Par le respect des réglementations en vigueur et des normes strictes, nous veillons à limiter cet impact au minimum. WINTER & COMPANY s'engage à contribuer à un environnement durable, au plan écologique, économique et social. Cet engagement est le fondement même de notre entreprise et conduit au développement continu de produits durables.

RESPONSIBILITY FOR PEOPLE, THE ENVIRONMENT AND THE FUTURE

WINTER & COMPANY assumes responsibility. As a globally active company we are aware that our business has an impact on the environment. By complying with applicable regulations and strict self-imposed standards, we ensure that this influence is kept as minimal as possible and that our ecological, economical and social contribution to a sustainable environment is maintained. These three pillars form the foundation of our company and lead to the continuous development of sustainable products.



SWISS DESIGN



ÉCO-ENGAGÉ



WRUP-
CYCLING



THINK GLOBAL
ACT LOCAL



DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DURABLE – NOTRE CONCEPTION D’UNE ENTREPRISE CITOYENNE

Les 125 années de succès de WINTER & COMPANY sont la conséquence d’actions avisées de ses fondateurs et de toutes les générations suivantes. La quatrième génération dirige aujourd’hui l’entreprise familiale. Nous entretenons les acquis de nos prédecesseurs au plan économique, sociétal et environnemental. Nous guidons notre entreprise sur la voie d’une croissance raisonnée et orientons notre politique de rentabilité et de financement vers un développement économique durable. La gestion équilibrée des risques et l’indépendance financière font partie de notre ADN.



100%
INDÉPENDANCE
FINANCIÈRE

ECONOMIC SUSTAINABILITY – OUR UNDERSTANDING OF A SUSTAINABLE COMPANY

The 125-year success story of WINTER & COMPANY is the result of the prudent actions of the founding and all succeeding generations. Now with the fourth generation responsible for the family business, we continue the heritage of our predecessors in the triangle of environmental, economical and social sustainability. This allows us to maintain good financial stability in the long term. We keep our company on a solid growth course and align our profit and financing policy towards a sustainable economical development. Whilst maintaining the importance of vigilant risk management and financial independence.

4^e
GÉNÉRATION
ENTREPRISE
FAMILIALE



NOTRE ENGAGEMENT SOCIÉTAL – NOUS SOUTENONS ET ENCOURAGEONS LA PROMOTION DE NOS COLLABORATEURS

WINTER & COMPANY est une entreprise citoyenne pour l'ensemble de ses employés et partenaires. L'interaction, les conditions de travail modernes et le respect mutuel sont les piliers de notre société. Les formations, internes et externes sont encouragées et soutenues pour l'ensemble de nos collaborateurs. Des conditions de travail flexibles permettant des horaires aménageables et la possibilité d'emplois à temps partiel aident les employés à trouver un équilibre entre leur vie professionnelle et leur vie privée. Nous nous efforçons d'offrir à nos collaborateurs un environnement de travail valorisant basé sur l'amélioration continue, le respect de la sécurité et de la santé de tous.

SOCIAL SUSTAINABILITY – WE SUPPORT AND PROMOTE EMPLOYEES

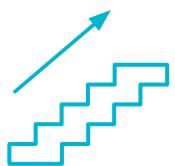
WINTER & COMPANY aims to be a progressive and fair player to all stakeholders and employees. Respectful interaction and modern working conditions are important pillars. Training and professional education are promoted and supported and, whenever possible, internal career opportunities developed. Flexible working conditions with flexitime and an offer of part-time jobs support the employees in the design of their work-life-balance. All in all, we strive to achieve a respectful working environment that is continuously improved from an organisational point of view and which takes care about aspects such as occupational safety and the preservation of health.

16.2

ANCIENNÉTÉ
MOYENNE PAR EMPLOYÉ
(2020)



51 %
DE FEMMES
(2020)



OPPORTUNITÉ
D'ÉVOLUTION INTERNE



ÉPANOISSEMENT
PERSONNEL



NOTRE ENGAGEMENT ÉCOLOGIQUE – LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Nous sommes conscients de l'influence de nos activités commerciales sur l'environnement. Notre politique de développement tend à réduire voire à limiter notre empreinte environnementale. En tant qu'entreprise familiale, notre horizon de développement est le long terme, notre devoir est de protéger la planète et ses ressources limitées. Le développement durable, le volontarisme écologique, économique et sociétal font partie intégrante de notre vision. Le développement durable commence dès la conception d'un produit et la sélection de la matière première. Il se poursuit par la sélection du partenaire, l'innovation continue, la certification, la traçabilité jusqu'à la recyclabilité de la matière.



ECOLOGICAL SUSTAINABILITY – PROTECT THE ENVIRONMENT

We are aware that our business activities influence the environment. With our sustainable strategy, we aim to keep our footprint as small as possible. As a family business we have a long planning horizon and cultivate a responsible approach to the environment and its limited resources. As a matter of principle, we act in an ecologically, socially and economically sustainable manner. This is the basis for our long-term success. For us, sustainable action starts with the product itself and the choice of its source material. It goes on with the choice of a right manufacturer and the establishment of long-term partnership leading to ongoing innovation, certification, traceability and recyclability.



The mark of
responsible forestry

DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DESIGN







WINTER WRUP-CYCLING — DE NOUVELLES MATIÈRES À PARTIR DE RESSOURCES VALORISÉES

La nature même de nos actions nous pousse à protéger l'environnement, à gérer durablement les ressources naturelles. C'est la raison pour laquelle le WINTER WRUP-CYCLING est une priorité absolue qui se doit d'être encore davantage promue. WINTER WRUP-CYCLING est un procédé de recyclage ascendant appliqué par WINTER & COMPANY. Par ce procédé, des matières premières sélectionnées, durables mais également des matières recyclées provenant de déchets post-consommation et post-industriels, sont transformées en nouvelles matières d'habillage. Ces matières durables viendront habiller vos produits finis les plus qualitatifs. WINTER WRUP-CYCLING réduit l'utilisation de ressources vierges. Le WINTER WRUP-CYCLING s'applique progressivement à l'ensemble de nos gammes.

WINTER WRUP-CYCLING — NEW COVER MATERIALS FROM VALUABLE RESOURCES

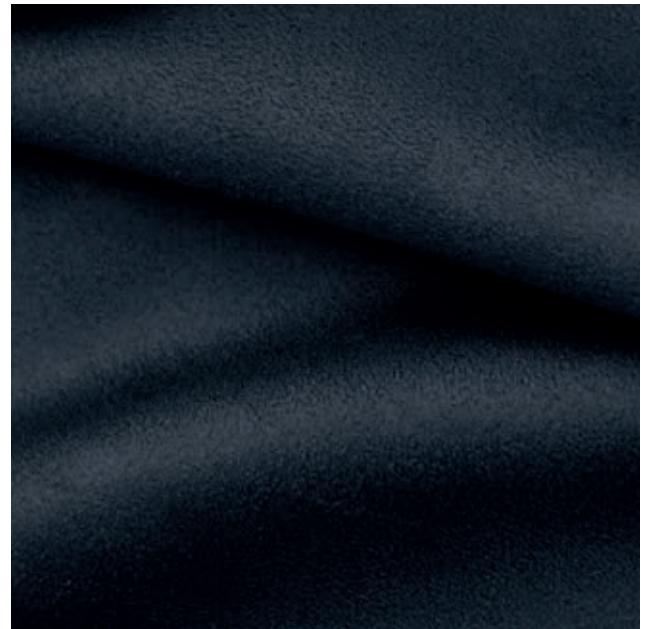
It is in the nature of our actions to protect the environment and to handle natural resources sustainably. For this reason, WINTER WRUP-CYCLING enjoys top priority and will be further strengthened. WINTER WRUP-CYCLING is an upcycling process applied by WINTER & COMPANY in which selected, sustainable raw materials and especially recycled raw materials from post-consumer (PCW) and post-industrial waste (PIW) are processed into new cover materials. This allows us to recycle valuable raw materials and ensure that they are used for high-quality, long-lasting end products and do not end up as waste. WINTER WRUP-CYCLING reduces the use of new resources and can be found in our various product groups.

CHAMEL® RECYCLED – DE LA BOUTEILLE PLASTIQUE EN PET À L'ASPECT SUÈDE DE GRANDE QUALITÉ





RECYCLAGE PET : MATIÈRES À BASE DE POLYESTER



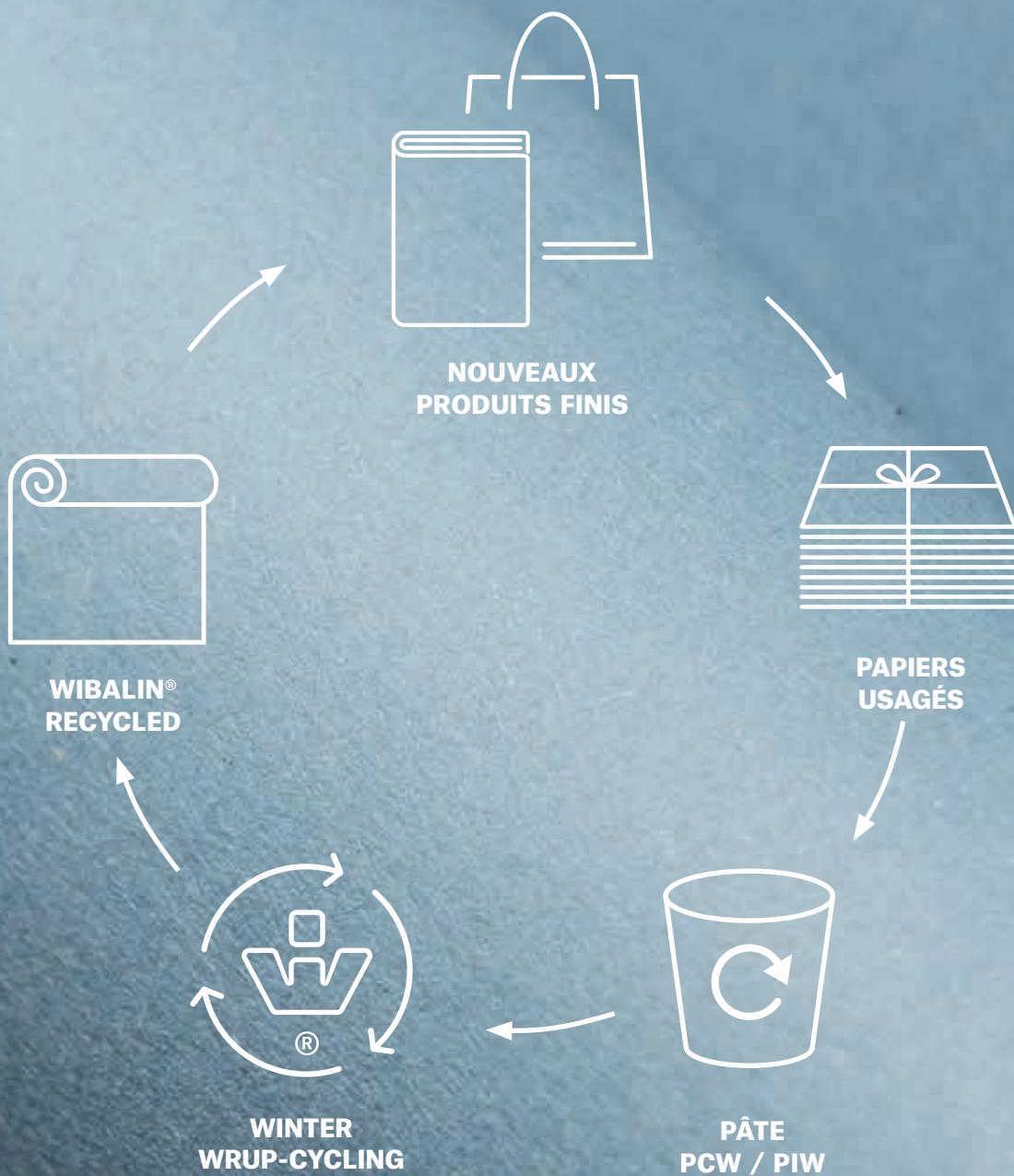
CHAMEL® RECYCLED

La création de produits durables signifie d'appréhender la notion de durabilité dès l'entame de la réflexion esthétique jusqu'à la fin de vie. Nous avons élaboré une matière recyclée et recyclable à partir de déchets plastiques. A titre d'exemple, ce simili cuir Suède, de haute qualité et universel, peut être utilisé pour le revêtement intérieur d'emballages de luxe.

RECYCLED PET BOTTLES ARE TRANSFORMED INTO HIGH-QUALITY SUEDE IMITATION

For us creating truly sustainable products means that we consider them not only before they are produced, but also at the end of their life. We have created a recycled and recyclable imitation suede from plastic waste. This high-quality and universal applicable cover material is often used for the interior lining of luxury packaging.

WIBALIN® RECYCLED – DU PAPIER USAGÉ D'AUJOURD'HUI AU PACKAGING DE QUALITÉ DE DEMAIN





REVALORISATION DES VIEUX PAPIERS



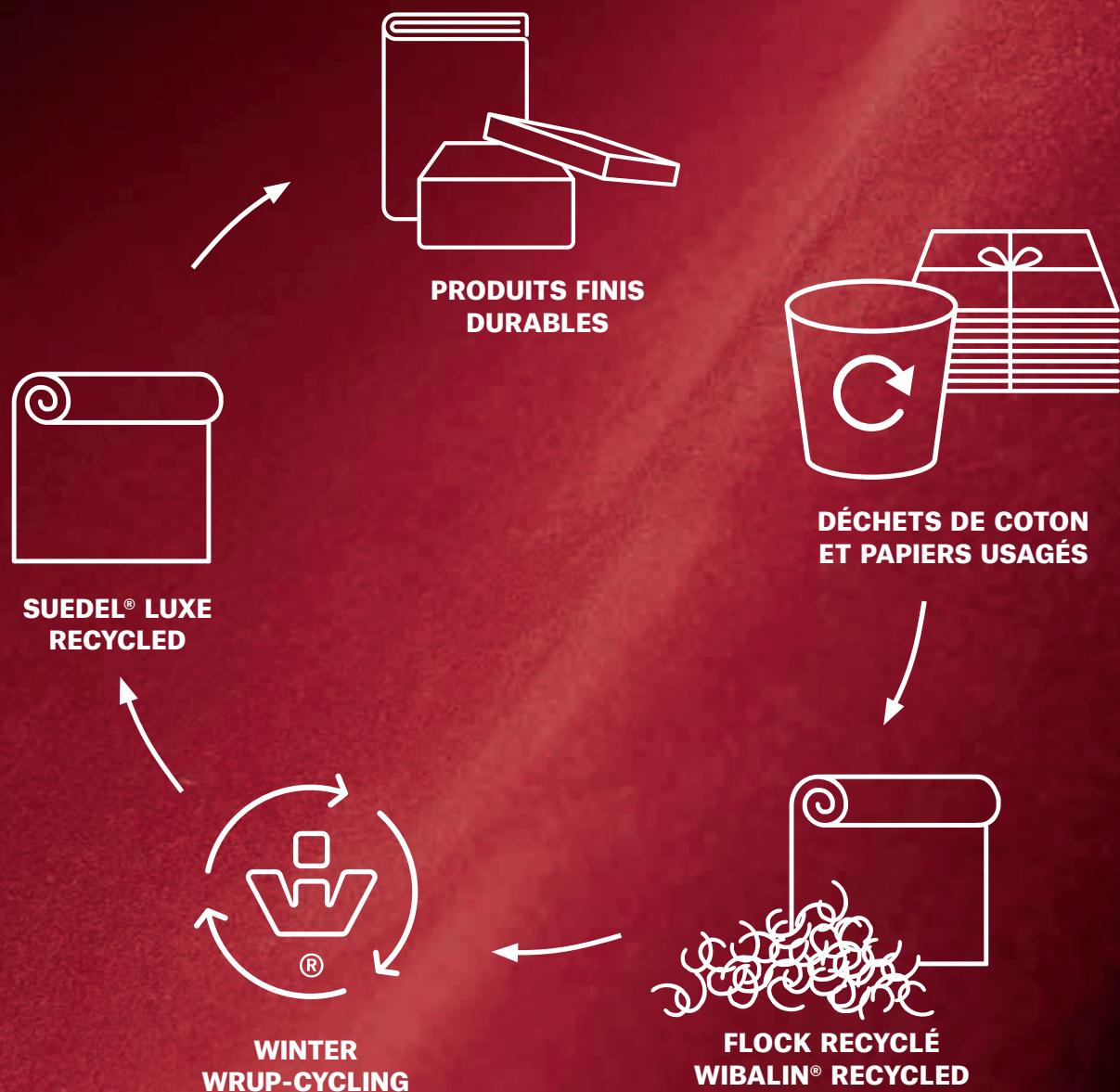
WIBALIN® RECYCLED

Cette innovation offre une seconde vie aux déchets de papiers ménagers et industriels. L'industrie et le commerce produisent de grandes quantités de déchets de carton et de papier. Ces déchets sont transformés en une nouvelle matière première permettant de réduire l'utilisation d'arbres, d'eau, d'énergie et autres ressources naturelles. WIBALIN® RECYCLED se compose de fibres issues de déchets ménagers (post-consumer waste) et de fibres issues du recyclage industriel (post-industrial waste). Grâce à l'exceptionnelle qualité de fibres de ce papier 100% recyclé, WIBALIN® RECYCLED convient aux applications les plus exigeantes.

WASTE PAPER TODAY, HIGH-QUALITY PACKAGING TOMORROW

This innovation offers a second life for consumer and industrial waste paper. Industry and commerce produce large quantities of waste paper and cardboard. This waste is recycled into a new raw material that reduces our impact on natural resources such as trees and water and also energy. WIBALIN® RECYCLED consists of fibres from domestic (post-consumer waste) and industrial (post-industrial waste) recycling. Thanks to the consistent high quality of this fibre, WIBALIN® RECYCLED is suitable for most demanding applications.

SUEDEL® LUXE RECYCLED – UN ASPECT DAIM ISSU DE COTON ET DE FIBRES CELLULOSIQUES RECYCLÉS





LE COTON RECYCLÉ : UNE MATIÈRE À VALORISER

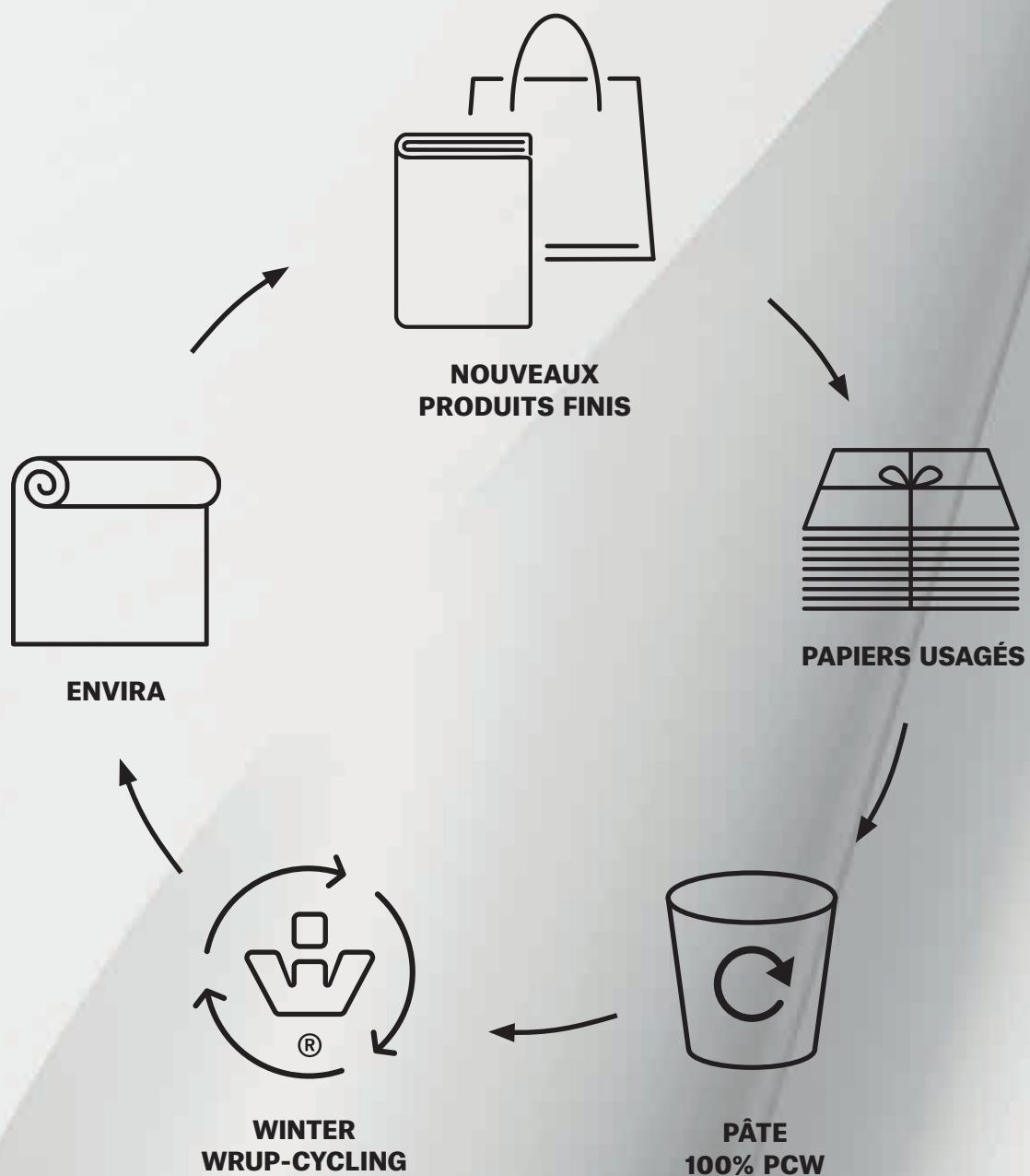
SUEDEL® LUXE RECYCLED

La production de coton génère de grandes quantités de déchets. La collecte et la transformation de ces déchets nous permettent d'obtenir un flock de haute qualité. Cette fibre est ensuite appliquée sur notre WIBALIN® RECYCLED. Le SUEDEL® LUXE RECYCLED, issu du WINTER WRUP-CYCLING est une nouvelle matière durable à l'aspect élégant et au toucher doux. Le SUEDEL® LUXE RECYCLED convient à de nombreuses applications de packaging et d'édition.

RECYCLED COTTON – A HIGH-GRADE RAW MATERIAL

The production of cotton generates waste. We collect, clean and process it into a high-quality flock material, which is then applied onto WIBALIN® RECYCLED. The result of this WINTER WRUP-CYCLING process is SUEDEL® LUXE RECYCLED, a new, sustainable material with an elegant appearance and velvety soft touch. It is particularly suitable as a cover material for objects that are supposed to inspire at the first touch.

ENVIRA – LA NOUVELLE VIE DE VOS JOURNAUX USAGÉS





LES VIEUX PAPIERS ISSUS DU TRI DES MÉNAGES

ENVIRA 100% PCW

Le tri des déchets est important. Ce n'est qu'ainsi que pourra se développer l'économie circulaire. Le tri nous permet d'obtenir une matière première à partir d'anciens journaux et de papiers ménagers. ENVIRA est un papier ultra-blanc composé de 100 % de vieux papiers recyclés issus du tri ménager (PCW). De par ses propriétés physiques, il convient à l'ensemble des techniques courantes d'impression et d'ennoblissement. Les différents Gr/m² disponibles feront d'ENVIRA le partenaire idéal pour vos projets d'édition et de packaging.

NEW MESSAGES ON OLD NEWSPAPERS

Waste separation is important. This way we can keep the cycles closed and obtain new raw materials from old newspapers and household waste paper. ENVIRA, for example, is a bright white paper but consists of 100 percent recycled waste paper from households. Thanks to its properties, it is suitable for all common printing and finishing techniques.

WINTAN® – DES RÉSIDUS DE TANNERIE À LA PRODUCTION D'UNE MATIÈRE NOBLE





RÉSIDUS DE TANNERIE



WINTAN®

Des milliers de tonnes de chutes de cuir issues des tanneries finissent chaque année dans les déchetteries. Ces chutes représentent pour nous une matière première de haute qualité. Nous intégrons plusieurs tonnes de ces déchets chaque année dans notre production. Nous produisons le WINTAN® à partir de résidus de cuir depuis 1995. Cette matière fabriquée de chutes de cuir, a l'aspect, le toucher et l'odeur de sa matière d'origine.

FROM LEATHER PRODUCTION WASTE TO NOBLE BOOK COVERS

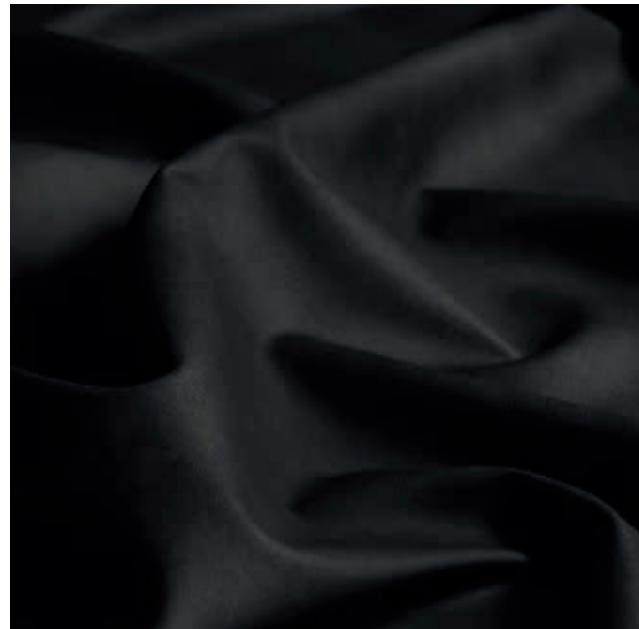
Thousands of tons of leather fibres from tanneries end up as waste every year. We identified it as a high-quality raw material of which we refine several tons in our production annually. We have been producing WINTAN® from leather waste since 1995. A product made from natural leather fibres that looks, feels and smells like real leather.

NABUKA® RECYCLED – MATIÈRE ISSUE DE BOUTEILLES RECYCLÉES EN PET





RECYCLAGE PET



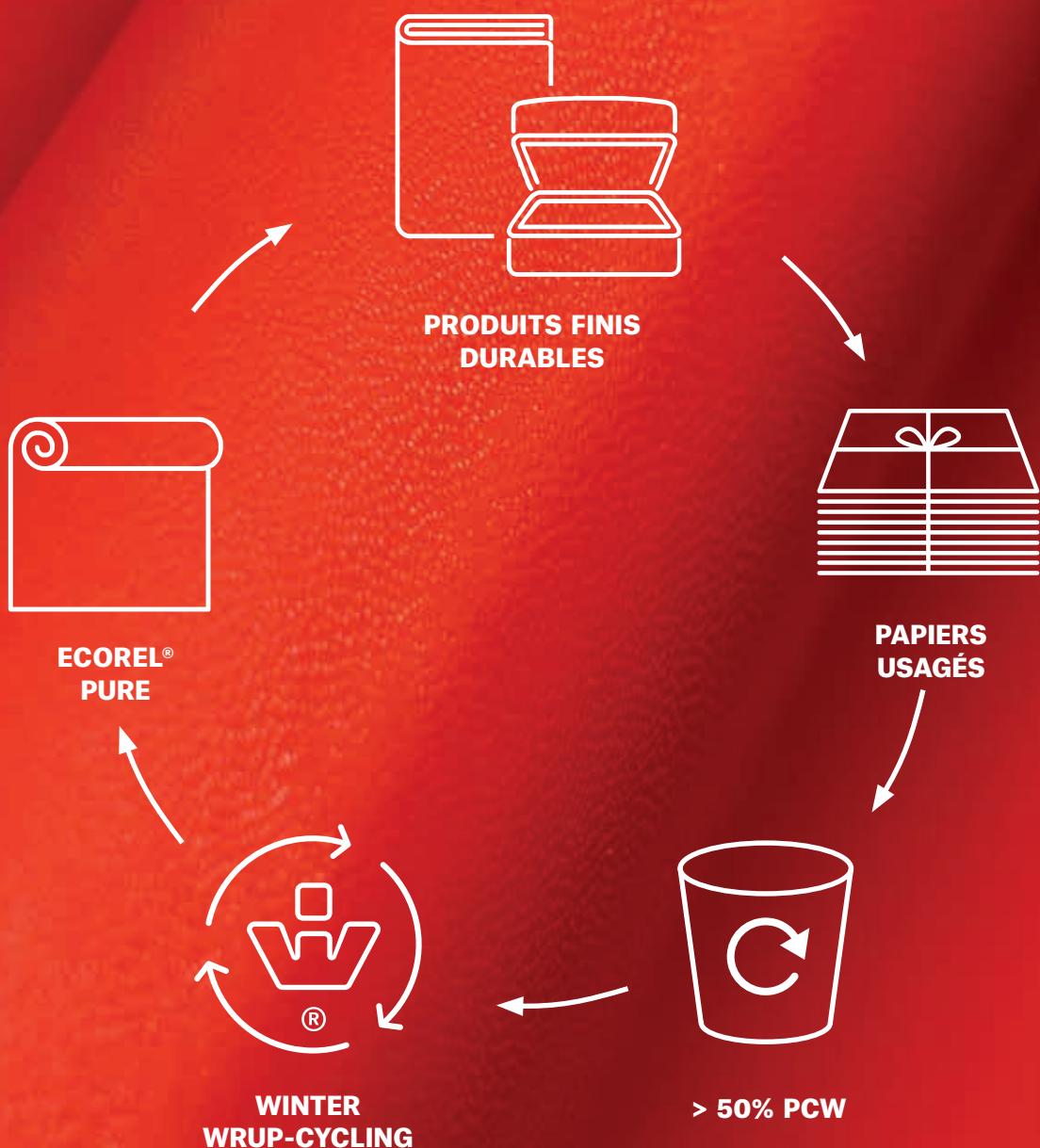
NABUKA® RECYCLED

Nous recherchons en permanence à rendre nos produits plus respectueux de l'environnement en utilisant des substrats à la fois recyclés et naturels. Nous avons créé, à partir de déchets plastiques, une base textile composée à 100 % de déchets plastiques. Celle-ci est sublimée par une enduction PU. Le NABUKA® RECYCLED, imitant parfaitement la qualité du cuir nubuck, est adapté pour l'habillage d'écrins, les displays et la décoration de vitrines.

MAKING USE OF RECYCLED PET BOTTLES

We are constantly seeking to make our products more environmentally friendly by using compounds that are both recycled and natural. We have created a 100 % recycled textile base made from PET bottles on which we add a PU coating. This range, which perfectly imitates the characteristics of nubuck leather, is suitable for cases, displays and shop window decoration.

ECOREL® PURE – PAPIER RECYCLABLE ET DURABLE





LES VIEUX PAPIERS ISSUS DU TRI DES MÉNAGES

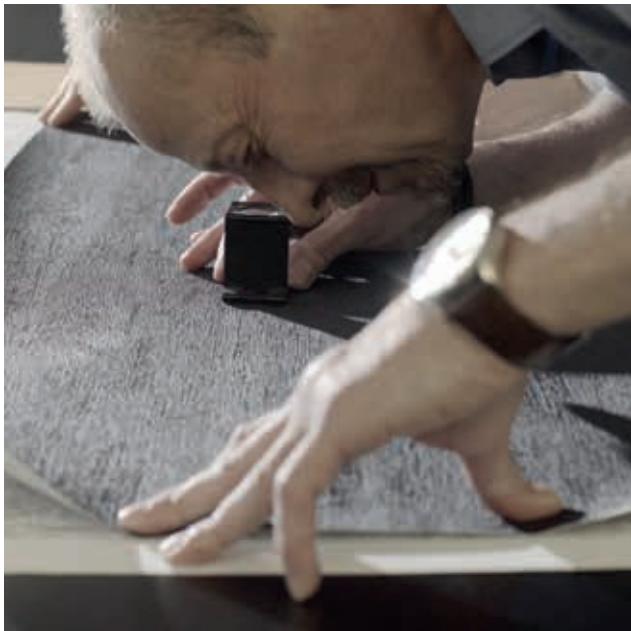
ECOREL® PURE

L'utilisation de papier recyclé est un moyen très efficace de réduire l'impact sur notre environnement. Le processus de recyclage produit moins d'émissions de dioxyde de carbone et consomme moins d'énergie, de produits chimiques et d'eau que la production de fibres vierges. ECOREL® PURE possède une base sans latex, qui se compose de plus de 50 % de fibres recyclées (PCW). ECOREL® PURE est recyclable et compatible avec de nombreuses applications. Le pourcentage élevé de fibres recyclées contribue à renforcer l'économie circulaire.

RECYCLABLE YET DURABLE COVER MATERIAL

The use of recycled paper is an effective way to reduce the environmental impact. The recycling process produces less emissions and consumes less energy, chemicals and water than the production of virgin fibres. In search of innovative products, we have developed a durable, coated cover material which, due to the high percentage of recycled fibres, has significantly reduced the usage of virgin fibres. ECOREL® PURE has a latex-free base material, which consists of more than 50 % recycled fibres (PCW). ECOREL® PURE is recyclable, yet durable and easy to process. Due to the high percentage of recycled fibres it contributes to a circular economy.

EN TANT QU'ÉDITEUR, NOUS CULTIVONS NOS PARTENARIATS À LONG TERME, GAGE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE



Nous considérons notre entreprise comme un acteur citoyen responsable. La relation avec nos fournisseurs et partenaires commerciaux est essentielle. Nos relations se fondent sur le respect mutuel et l'équité. Ces valeurs de partenariats, de respect, de transparence représentent les piliers de nos relations commerciales de long terme. Ces valeurs font partie de notre culture depuis 4 générations. Il nous tient de les perpétuer. Nos relations privilégiées, doublées de visites régulières sur les sites de production, permettent de

nous inscrire dans une logique d'amélioration continue et d'innovation dynamique. Nous accordons une attention particulière au respect des normes environnementales. Nous évaluons en permanence les possibilités d'optimisation quant à l'utilisation de ressources. Notre aspiration est de produire des matières durables pouvant être utilisées au-delà de leur vie réelle.

AS AN EDITOR, WE PAY ATTENTION TO SUSTAINABLE PRODUCTION AND CULTIVATE LONG-LASTING PARTNERSHIPS

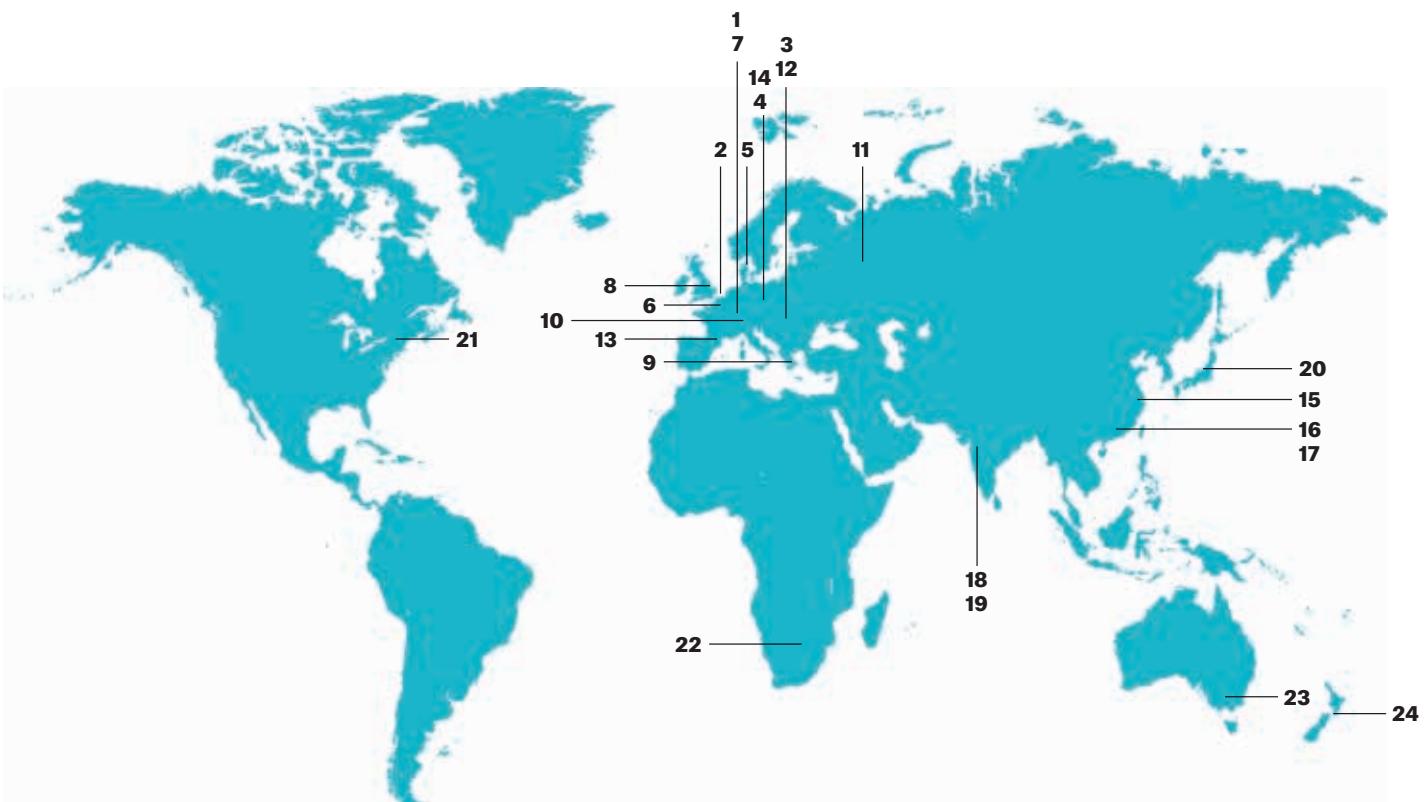
We see our company as socially responsible. This is why our relationship with our suppliers and customers is particularly important to us. We have high expectations, challenge our suppliers yet at the same time we always remain fair. For us, this is a matter of respect. Our long-term business relationships are based on partnership and are characterised by fairness, respect, transparency and innovation. We have a very close access to our production sites and visit them regularly. In doing so, we also pay particular attention to compliance with environmental standards. We constantly review our processes in search of further optimisation potential in the handling of resources. Therefore, compliance with the rules of energy recycling and our aspiration to manufacture as sustainably as possible is very important to us. Furthermore, our products are designed in a way that they can be used beyond their life cycle.



UNE PRÉSENCE MONDIALE POUR ÊTRE PROCHE DE NOS CLIENTS

La présence de filiales sur plusieurs continents nous rapproche de nos clients. C'est notre garantie pour vous offrir une qualité de conseils et services. Vos commandes sont préparées avec soin en tenant compte de vos besoins spécifiques. Notre objectif d'excellence limite les erreurs, économise du temps et des ressources. Le stockage de nos matières dans des centres logistiques répartis sur plusieurs continents facilite la livraison dans le respect des délais courts, tout en réduisant l'empreinte carbone.

Thanks to our worldwide presence, we are close to our customers. This proximity is important to us. This is the only way that we are able to guarantee the quality of service we promise. Through specific queries of our customers' needs we make sure that the right material is selected as accurately as possible. Thus, we avoid wrong orders and save time and resources. We stock our products in our subsidiaries worldwide and additional locations. This enables short delivery times for our customers and saves unnecessary transportation and CO₂ emissions thanks to well thought-out logistics.



EUROPE

1 Suisse (Siège social)

WINTER & COMPANY AG



2 Benelux

WINTER & COMPANY B.V.



3 Bulgarie

KASIMA DL LTD



4 République Tchèque

S PAPER S.R.O.



5 Danemark

PAPERWORLD APS



6 France

WINTER & COMPANY SAS



7 Allemagne & Autriche

WINTER & COMPANY GMBH



8 Grande Bretagne

WINTER & COMPANY UK LTD



9 Grèce

EVANGELIA LINGOURI



10 Italie

FONTANA GRAFICA S.R.L.



11 Russie

AO WINTER & CO. LTD



12 Serbie

BELGRAVIA DOO



13 Espagne & Portugal

WINTER COMPANY SPAIN S.A.U.



14 Pologne

WINTER SALES OFFICE



ASIE

15 Chine, Shanghai

WINTER SALES OFFICE



16 Chine, Shenzhen

WINTER & COMPANY LTD



17 Hong Kong

WINTER & CO. (H.K.) LTD



18 Inde, New Delhi

SHREE PAPER CO. PVT. LTD



19 Inde, Mumbai

SUN FINE PAPERS PVT. LTD



20 Japon

WINTER SALES OFFICE



AMÉRIQUE DU NORD

21 USA & Canada

WINTER & COMPANY INC



AFRIQUE

22 Afrique du Sud

GRAPHICA SUPPLIES (PTY) LTD



AUSTRALIE

23 Australie

NORDALE GRAPHICS



24 Nouvelle-Zélande

PAPER SOURCE 2011 LTD



VENDEUR ▲

DISTRIBUTEUR ○

ENTREPÔTS □

DÉCOUPE ◆

R&D ●



ENGAGEMENT WINTER & COMPANY: NOUS PLANTONS DES ARBRES DANS LE MONDE ENTIER

En tant qu'entreprise familiale, riche en traditions et acteur citoyen du monde qui nous entoure, WINTER & COMPANY apporte sa contribution à la protection du climat et à la préservation de notre planète pour les générations futures. Les arbres ont de grands pouvoirs. Les forêts offrent une grande diversité d'espèces d'arbres, lesquels produisent de l'oxygène et réduisent les émissions de CO₂. Les forêts produisent des matières premières naturelles et renouvelables utilisées comme substituts à des matières synthétiques d'origine pétrochimique. De nombreux produits ont une base cellulosique. Certifiée FSC™ depuis plus de 10 ans, nous nous assurons que la pâte à papier provient exclusivement de forêts gérées durablement. De cette façon, nous assurons la croissance à long terme de la forêt et utilisons des matériaux renouvelables pour une consommation durable. Conscients de l'importance des arbres pour la planète entière et en tant qu'entreprise au rayonnement mondial, nous allons plus loin en soutenant des projets de reforestation sur plusieurs continents. Nous croyons en cet engagement.

WINTER & COMPANY ENGAGEMENT: WE PLANT TREES GLOBALLY LOCAL

As a family business rich in tradition and always being a responsible member of our society, WINTER & COMPANY actively contributes to the protection of the climate and the conservation of the planet for the future generations. Trees have a great symbolic power for us. Forests offer a great diversity of species whilst at the same time reducing carbon dioxide and producing oxygen. They provide a natural and renewable raw material as a substitute for petroleum-based synthetic products. Many of our products are based on wood pulp. Certified by FSC™ for over 10 years, we ensure all of our pulp is sourced from well-managed and ultimately sustainable forestry. This is our commitment to the long-term growth of global forestry and the use of renewable raw materials for sustainable consumption. Knowing the importance of trees for the entire planet and being a globally active and locally operating company, we wanted to go a step further: we support projects on several continents for reforestation through both internal and external programmes for planting new trees; thus, closing the natural cycle. We think it's the right thing to do.

5.85

**HECTARES DE
SUPERFICIE REPLANTÉE**
(2020)



**7300
ARBRES PLANTÉS**
(2020)



**CAPTATION
1031 TONNES DE CO₂**
(2020)



**EN SAVOIR PLUS:
WEFOREST.ORG**

VOS CRITÈRES ENVIRONNEMENTAUX DANS NOTRE SÉLECTEUR DE PRODUITS

Le sélecteur de produits WINTER & COMPANY est à la fois une source d'inspiration et un catalogue d'échantillons : découvrez et comparez plus de 1300 produits en ligne, filtrez par critères environnementaux et commandez vos échantillons.

FIND YOUR SUSTAINABILITY CRITERIA IN OUR PRODUCT SELECTOR

The WINTER & COMPANY product selector is both a source of inspiration and a sample catalogue: discover and compare over 1300 products online, filter by sustainability labels and order your individual samples.

[MENU](#)

EN



PRODUCT SELECTOR



OUR PRODUCTS - OVER 1500 ARTICLES AVAILABLE

The WINTER & COMPANY product selector is a source of inspiration as well as a digital pattern card: discover and compare over 1300 products before ordering individual samples.

[PRODUCTS A - Z](#)

APPLICATION ▾ select	COLOUR ▾ select	PRODUCT GROUP ▾ select	BRAND ▾ select	SUSTAINABILITY ▾ select	MORE FEATURES ▾ select
-------------------------	--------------------	---------------------------	-------------------	----------------------------	---------------------------

[REACH](#) [FSC™](#) [PCW](#) [Öko-Tex®](#) [Recyclable](#) [Vegan](#) [Recycled Content](#)[Dense](#) [FSC™](#)[16](#) [64](#)[QUICK COMPARE](#)

ECOREL® WOMBATI
ECW16507 GREEN



NAPURA® BAMBOA
NAB2051 LIME



NAPURA® BAMBOA
NAB2059 DARK GREEN



NAPURA® CANVAS
NAC8051 LIME



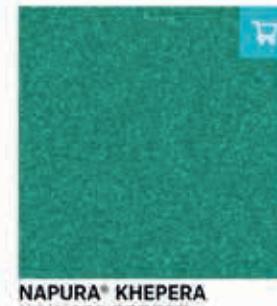
NAPURA® CANVAS
NAC8058 FOREST



NAPURA® CANVAS
NAC8059 DARK GREEN



NAPURA® KHEPERA
NAK1051 LIME



NAPURA® KHEPERA
NAK1058 FOREST

WE

CARE

GLOSSAIRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

AGENDA 21

Agenda 21 est un programme de développement durable issu du Sommet de Rio de 1992. Il est résumé dans un texte de 40 chapitres, dont l'objectif principal est de modifier le comportement que l'humanité doit avoir par rapport à l'interaction avec l'environnement.

BIODÉGRADABLE

Les matières bio dégradables vont progressivement se réduire par le process naturel de biodégradation. La durée de ce process peut varier de 3 mois à 1000 ans. Techniquement presque l'entièreté des matières sont considérées comme étant biodégradables.

BIODIVERSITÉ

La biodiversité est la diversité des organismes vivants de toutes origines, la diversité au sein de chaque espèce et la diversité entre les espèces et les systèmes écologiques auxquels ils appartiennent.

BLUE ANGEL

Blue Angel est un écolabel allemand faisant la promotion de produits et services respectueux de l'environnement depuis 1978. L'objectif est de rendre visible certains éléments aux consommateurs, détaillants et fabricants. Le label écologique est attribué aux fabricants, qui peuvent apposer le label écologique sur leurs produits sur une base volontaire. Blue Angel est membre du Global Ecolabelling Network (GEN), une association de 26 organisations de label écologique dans le monde.

BP

Il s'agit d'un processus biologique ayant cours dans les eaux usées. Des matières organiques se réduisent sous l'effet des microorganismes aérobies ou anaérobies.

BR

Les ressources biologiques sont des éléments issus de la biodiversité permettant une utilisation directe, indirecte ou potentielle pour l'humanité.

Agenda 21 is a program for sustainable development, the result of the Rio Summit in 1992. It is summarised in a 40-chapter text, whose main objective is to achieve the change in behaviour that humanity must have regarding the interaction with the environment.

BIODEGRADABLE

Biodegradable items will eventually break down into smaller and smaller pieces by natural process and can take anything from 3 months to 1000 years to break down. This means that, technically, almost any product could be labelled 'biodegradable' even some conventional plastics will eventually break down into smaller, but sometimes toxic, components for example. So the term biodegradable can be misleading and some biodegradable materials are not necessarily compostable.

BIODIVERSITY

Biodiversity is understood as the variability of living organisms from any source, and the diversity within each species, between the species and the ecological complexes that are part.

The Blue Angel is an Ecolabel from Germany that has been promoting environmentally friendly products and services since 1978. Hidden elements should become visible to consumers, retailers and manufacturers. The eco-label is awarded to manufacturers, who can label their products with it on a voluntary basis. The Blue Angel is a member of the Global Ecolabelling Network (GEN), an association of 26 eco-label organisations worldwide.

Biological Processes: These are the processes that are carried out in wastewater by oxidation and/or reduction of organic matter by aerobic or anaerobic microorganisms.

Biological Resources: Are those components of biodiversity that allow direct, indirect or potential use for humanity.

COMPOSTABLE

Les matériaux compostables (norme ISO EN13432) sont les matériaux se décomposant totalement en composants riches en nutriments non toxiques (eau, dioxyde de carbone et biomasse). Ces nutriments, dans des conditions appropriées, ne nuiront pas à l'environnement. Le temps nécessaire à la décomposition d'une matière dépend en grande partie de la nature de celle et des conditions de compostage. Il existe deux types de compostage : industriel et domestique. Tous deux ont leur propre accréditation et produisent en fin de compte un sol riche en eau propice à la croissance végétale.

Compostable materials (ISO standard EN13432) are materials that have been certified to break down completely into non-toxic nutrient rich components (water, carbon dioxide, and biomass) that will not harm the environment, given the right conditions. The time it takes for something to break down depends largely on the product itself and the composting conditions. There are 2 types of composting, Industrial and Home, both have their own accreditation but ultimately produce water retaining soil that plants love.

CP 65

La Proposition 65 de Californie exige que les entreprises informent les Californiens des quantités significatives de produits chimiques contenus dans les produits qu'ils achètent. En fournissant cette information, la Proposition 65 permet aux Californiens de prendre des décisions responsables quant à leur propre protection contre les dangers des produits chimiques listés. La Proposition 65 interdit également aux entreprises californiennes de rejeter sciemment dans l'eau potable, de grandes quantités de produits chimiques listés. La proposition 65 est entrée en vigueur en novembre 1986.

California Proposition 65 requires businesses to notify Californians about significant amounts of chemicals in the products they purchase, in their homes or workplaces, or that are released into the environment. By providing this information, Proposition 65 enables Californians to make informed decisions about protecting themselves from exposure to these chemicals. Proposition 65 also prohibits California businesses from knowingly discharging significant amounts of listed chemicals into sources of drinking water. Proposition 65 became law in November 1986.

CPSIA

Consumer Product Safety Improvement Act (USA). Ce rapport reprend une synthèse des problématiques liées à l'implémentation du Consumer Product Safety Improvement Act de 2008. La nouvelle loi établit de nouveaux standards de santé publique, notamment liés à la présence de plomb et de phthalates. Cette loi renforce les exigences de tests et certifications en se concentrant sur les produits destinés aux enfants.

USA Consumer Product Safety Improvement Act – This report will present an overview of issues regarding the implementation of the Consumer Product Safety Improvement Act of 2008 (CPSIA). In addition to strengthening the regulatory and enforcement authority of the Consumer Product Safety Commission, the new law established new safety standards, such as those for lead content and phthalates, and testing and certification requirements, focusing particularly on children's products.

CRADLE TO CRADLE (C2C)

Il s'agit d'une approche de gestion continue et cohérente du recyclage. Les produits C2C peuvent être réintégrés dans les cycles biologiques en tant que nutriments, ou être réintégrés dans les cycles de production.

This is an approach for a continuous and consistent recycling management. According to this approach, 'cradle-to-cradle products' are those that can either be returned to biological cycles as biological nutrients or continuously kept in technical cycles as 'technical nutrients'.

CRADLE TO GRAVE

Après utilisation, les produits deviennent des déchets. Dans ce processus, les matériaux ne sont utilisés qu'une seule fois, ils ne sont plus disponibles pour une utilisation ultérieure. L'expression "cradle to grave" désigne ce principe de consommation des ressources.

CSR

La responsabilité sociétale des entreprises signifie que les entreprises doivent être socialement responsables tant dans l'organisation que dans la gestion.

DÉCHARGE

Il s'agit d'une zone utilisée pour l'élimination des déchets, nécessitant une gestion technique appropriée. Les déchets et autres détritus sont répartis en fines couches sur le sol ou dans des fosses ; ils sont compactés jusqu'à atteindre une hauteur de 1 à 2 mètres. Ces déchets sont ensuite recouverts d'une couche de terre de 20 cm. Cette opération doit être effectuée quotidiennement pour prévenir l'infestation d'insectes et de rongeurs. Elle nécessite une préparation spéciale, y compris des installations de drainage et de traitement de l'eau.

DÉGRADABLE

Dégradable signifie un processus dans lequel un matériau peut être modifié sous l'effet de certaines conditions environnementales (par exemple, biodégradable signifie l'action de micro-organismes, dégradable de manière photologique qui implique l'action de la lumière).

DOWNCYCLING

La perte de qualité d'un objet lorsqu'il est recyclé.

ECF

ECF est un process de blanchiment sans utilisation de chlore. Le dioxyde de chlore est l'agent chimique de référence dans le panel des agents chimiques de blanchiment. Afin de minimiser l'impact environnemental du procédé de blanchiment, le procédé ECF combine des étapes de blanchiment intégrant l'oxygène, des acides forts ou de l'ozone.

ECOCIDE

Classification juridique moderne de la criminalité environnementale, telle que la pollution de l'eau et de l'air, la pollution sonore. Elle est basée sur la responsabilité du pollueur.

ÉCOCONCEPTION

L'écoconception promeut l'équilibre entre la mise en valeur des biens, les besoins des consommateurs, l'optimisation de la chaîne logistique, l'impact sur l'environnement, les ressources naturelles nécessaires, la réutilisation ou recyclabilité, l'utilisation de matières recyclées.

Products are often disposed of as waste after use. Materials are only used once and are lost and are therefore no longer available for further use. The term "from cradle to grave" stands for this resource-consuming principle.

Corporate Social Responsibility means companies must be socially responsible in the way that they are organised and managed.

LANDFILL

Area used for waste disposal, with appropriate technical management. During the operation of the landfill, waste and other waste is distributed in thin layers on the ground or in pits; then it is repeatedly compacted with heavy machinery up to a thickness of 1 to 2 metres and covered with a 20 cm thick layer of ground. This operation should be performed daily to prevent the infestation of insects and rodents. They require special preparation, including drainage and water treatment facilities.

Degradable stands for a process in which material can be degraded under certain environmental conditions (e.g. biodegradable means the action of microorganisms, photologically degradable implies the action of light).

The reduction of an object's quality whenever it gets recycled.

ECF bleaching is a bleaching sequence without the use of elemental chlorine. In ECF bleaching, chlorine dioxide is usually the main bleaching agent. Chlorine dioxide has the highest selectivity among technical bleaching chemicals. To minimise the environmental impact of the bleaching process the ECF process is usually combined with bleaching stages involving oxygen, hot acid, or ozone.

Modern legal classification for environmental crimes, such as contaminating water and air sources, producing excessive noise, littering. It is based on the responsibility of the polluter.

ECO Design for packaging – Packaging Concept which considers protection of goods, takes care of consumers needs, optimised for logistics, functional regarding information and sales, handling optimised (complete emptying), impact on environment, needed resources, re-use or recyclability, use of recycled raw materials.

E-CYLING

Le recyclage des déchets électroniques.

The recycling of electronic waste.

EDAPHOLOGIE

La science naturelle qui étudie l'analyse des sols en tant qu'habitat naturel pour les végétaux.

EDAPHOLOGY

Natural science that studies soil analysis.

EIC

Le recyclage de l'énergie est le processus par lequel l'énergie normalement perdue est convertie en électricité ou en énergie thermique. Par ce biais, les coûts énergétiques et les émissions de gaz à effet de serre se réduisent. Appliqué simultanément aux usines de production, aux centrales électriques et autres grandes institutions, ce processus a le potentiel d'atténuer le réchauffement de la planète.

ENERGY RECYCLING

Energy recycling is the energy recovery process of utilising energy that would normally be wasted, usually by converting it into electricity or thermal energy. Undertaken at manufacturing facilities, power plants, and large institutions such as hospitals and universities, it significantly increases efficiency, thereby reducing energy costs and greenhouse gas pollution simultaneously. The process is noted for its potential to mitigate global warming profitably.

EMAS

EMAS est l'acronyme de Eco-Management and Audit Scheme, également connu sous le nom de EU Eco-Audit ou Eco-Audit. EMAS a été développé par l'Union européenne et est un système commun de gestion et d'audit environnementaux pour les organisations souhaitant améliorer leurs performances environnementales. Le règlement EMAS attribue un rôle crucial à la responsabilité de l'industrie dans la gestion de ses impacts environnementaux directs et indirects. Les entreprises, les prestataires de services, les administrations, etc., mais aussi d'autres types d'organisations, y compris les organisations supranationales, peuvent être certifiés.

EMAS is the acronym for Eco-Management and Audit Scheme, also known as EU Eco-Audit or Eco-Audit. EMAS was developed by the European Union and is a joint environmental management and audit scheme for organisations wishing to improve their environmental performance. The EMAS Regulation (Eco-Management and Audit Scheme) assigns a crucial role to industry's self-responsibility in managing its direct and indirect environmental impacts. Companies, service providers, administrations, etc., but also other types of organisations, including supranational organisations, can be certified.

EN 71

La norme européenne EN 71 spécifie les exigences de sécurité en ce qui concerne les jouets. La loi exige que tous les jouets vendus dans l'Union européenne et les autres produits spécifiques entrant en contact direct avec des enfants soient conformes à cette norme. La norme EN 71 est basée sur la directive 2009/48/CE du 30 juin 2009.

The European standard EN 71 specifies safety requirements for toys. It is a legal requirement that all toys sold in the European Union and other specific products that come into direct contact with children must comply with this standard. The EN 71 standard is based on Directive 2009/48/EC of 30 June 2009.

EN13432

Norme européenne déterminant la compostabilité et la biodégradabilité des matériaux.

European Standard to determine the compostability and biodegradability of materials.

EPR

La responsabilité élargie des producteurs (REP) est une stratégie de gestion des déchets où tous les coûts environnementaux d'un produit tout au long de son cycle de vie sont ajoutés au prix du marché.

Extended Producer Responsibility (EPR) is a strategy used in the field of waste management to add all of the environmental costs of a product throughout its life cycle to its market price.

EU ECOLABEL

Créé en 1992 et reconnu dans toute l'Europe et dans le monde entier, le label écologique promu par l'UE est un label écologique attribué aux produits et services répondant à des normes environnementales définies tout au long de leur cycle de vie (de l'extraction des matières premières à leur production, leur distribution et leur élimination). L'Ecolabel de l'UE encourage l'économie circulaire en poussant les producteurs à générer moins de déchets et de CO₂ durant le processus de fabrication. Les critères de l'Ecolabel encouragent les entreprises à développer des produits durables, réparables et recyclables.

EUTR

Le règlement de l'UE sur le bois (EUTR) est entré en vigueur en 2013 et interdit la commercialisation sur le marché européen du bois récolté illégalement. Ce règlement fait partie intégrante des efforts déployés par l'UE pour réduire l'abattage illégal et protéger les espèces d'arbres menacées dans le cadre du plan d'action de l'UE sur les forêts, la législation, l'application des réglementations, la gouvernance et les échanges commerciaux (FLEGT). Il est mis en œuvre dans tous les pays de l'UE et de l'EEE et sera appliqué au Royaume uni après le Brexit. Il s'applique au bois récolté dans l'UE et au niveau international. Elle exige des entreprises qu'elles évaluent les risques afin d'empêcher que le bois contenu dans leurs produits ne provienne de sources illégales.

EV

Les valeurs environnementales représentent l'ensemble des propriétés définissant un environnement défini.

FSC™

FSC™ est un label environnemental, dont le but est d'assurer que la production de bois ou d'un produit à base de bois respecte les procédures garantissant la gestion durable des forêts.

FSC CLAIM

Le logo FSC apparaîtra sur les documents de vente et de livraison. Les logos existants sont les suivants : FSC 100 %, FSC Mix %, FSC recycled x%, FSC Mix credit, FSC Recycled credit, FSC controlled Wood.

Established in 1992 and recognised across Europe and worldwide, the EU Ecolabel is a label of environmental excellence that is awarded to products and services meeting high environmental standards throughout their life-cycle: from raw material extraction, to production, distribution and disposal. The EU Ecolabel promotes the circular economy by encouraging producers to generate less waste and CO₂ during the manufacturing process. The EU Ecolabel criteria also encourages companies to develop products that are durable, easy to repair and recycle.

The EU Timber Regulation (EUTR) came into force in 2013 prohibiting the placing of illegally harvested timber in the European market. The regulation is a major part of the EU's effort to reduce deforestation and protect at risk tree species as part of the EU Forest, Law, Enforcement, Governance and Trade (FLEGT) Action Plan. It is implemented in all countries in the EU and the EEA and will be replicated in the UK following Brexit. It applies to timber harvested in both the EU and internationally, obligating businesses to assess and mitigate any risks that the timber in their products has come from an illegal source.

Environmental Values: Set of qualities that define an environment as such, including the characteristics of living, inert and cultural components.

FSC™ will promote environmentally appropriate, socially beneficial and economically viable management of the world's forests. With a vision that the true value of forests is recognised and fully incorporated into society worldwide. FSC™ is the leading catalyst and defining force for improved forest management and market transformation, shifting the global forest trend toward sustainable use, conservation, restoration and respect for all.

FSC-certified material: Input material that is supplied with an FSC 100%, FSC Mix, or FSC Recycled claim from an FSC-certified supplier. A claim made on sales and delivery documents for FSC-certified or FSC Controlled Wood output products. The allowable FSC claims are: FSC 100%, FSC Mix x%, FSC Recycled x%, FSC Mix Credit, FSC Recycled Credit and FSC Controlled Wood.

GEN

Le Global Ecolabelling Network (GEN) est un groupe d'intérêt qui attribue des labels écologiques pour des produits aux propriétés respectueuses de l'environnement sur le modèle du Blue Angel. L'association, qui regroupe actuellement 26 organisations de label écologique dans le monde, a pour objectif de coordonner l'échange et la promotion de labels écologiques au sein des différents pays.

The United Nations Global Compact is a non-binding United Nations pact to encourage businesses worldwide to adopt sustainable and socially responsible policies, and to report on their implementation. The UN Global Compact is a principle-based framework for businesses, stating ten principles in the areas of human rights, labour, the environment and anti-corruption. Under the Global Compact, companies are brought together with UN agencies, labour groups and civil society. Cities can join the Global Compact through the Cities Programme.

GLOBAL COMPACT

Le Pacte mondial des Nations Unies est un pacte non contraignant des Nations Unies visant à encourager les entreprises du monde entier à poursuivre des stratégies durables et socialement responsables et à faire rapport quant à leurs mises en œuvre. Le Pacte mondial des Nations Unies repose sur l'énonciation de dix principes dans les domaines des droits de l'homme, du travail, de l'environnement et de la lutte contre la corruption. Le Pacte mondial réunit des entreprises, des organisations des Nations Unies, des groupes de travail et la société civile. Les villes peuvent adhérer au Pacte mondial par le biais du Programme des villes.

The United Nations Global Compact is a non-binding United Nations pact to encourage businesses worldwide to adopt sustainable and socially responsible policies, and to report on their implementation. The UN Global Compact is a principle-based framework for businesses, stating ten principles in the areas of human rights, labour, the environment and anti-corruption. Under the Global Compact, companies are brought together with UN agencies, labour groups and civil society. Cities can join the Global Compact through the Cities Programme.

GREEN-E

Green-E (norme USA) – Fabriqué à partir d'énergie renouvelable certifiée à 100 %. L'énergie renouvelable est une énergie obtenue à partir de ressources naturelles abondantes lesquelles n'épuisent pas les ressources de la terre. Ces ressources naturelles disponibles partout dans le monde ne causent peu ou pas de dommages environnementaux. L'énergie solaire, éolienne et l'énergie géothermique en sont des exemples.

Green-E (USA Standard) – Made with 100% certified renewable energy. Renewable energy is energy derived from natural resources that replenish themselves over a period of time without depleting the Earth's resources. These resources also have the benefit of being abundant, available in some capacity nearly everywhere, and they cause little, if any, environmental damage. Energy from the sun, wind, and thermal energy stored in the Earth's crust are examples.

GSC

Green Seal™ Certified (USA Standard) – Green Seal est une organisation à but non lucratif dont l'objectif est le développement et la certification de normes environnementales. Le programme concerne la certification des produits et des services.

Green Seal™ Certified (USA Standard) – Green Seal is a non-profit organisation for the development and certification of environmental standards. The flagship programme is the certification of products, services, restaurants and hotels.

HIGG INDEX

L'indice Higg est une norme d'auto-évaluation pour l'industrie du vêtement et de la chaussure laquelle évalue les aspects environnementaux et sociaux tout au long de la chaîne d'approvisionnement.

The Higg Index is an apparel and footwear industry self-assessment standard for assessing environmental and social sustainability throughout the supply chain.

ISO

L'ISO est une organisation internationale indépendante et non gouvernementale à laquelle participent 164 organismes nationaux de normalisation. Cette organisation a pour but de produire des normes internationales dans les domaines industriels et commerciaux.

ISO is an independent, non-governmental international organisation with a membership of 164 national standards bodies.

ISO 14000

ISO 14000 concerne des normes de management environnemental qui aide les entreprises à minimiser l'impact négatif de leurs opérations (processus, ...) sur l'environnement (air, eau et sol). ISO14000 oblige les entreprises à se conformer aux lois, aux réglementations et autres exigences environnementales en vigueur, et ce dans un esprit d'amélioration continue.

LCA

L'analyse du cycle de vie (ACV) est une technique utilisée pour évaluer l'impact environnemental d'un produit. Elle couvre toutes les phases du cycle de vie d'un produit, de l'extraction des matières premières à la transformation, la distribution, l'utilisation, la réparation, l'entretien, l'élimination et le recyclage des matériaux. Les designers utilisent ce processus pour évaluer leurs produits.

NR

Ressources naturelles : Il s'agit des éléments de la nature pouvant bénéficier à l'homme. Ces éléments naturels, tels que l'eau, le sol, les minéraux, la végétation, les montagnes, les reliefs, les animaux sauvages, représentent l'écosystème agissant en interaction avec les besoins de l'homme.

OEKO-TEX®

Oeko-Tex est une Association internationale ayant pour objectif la recherche et les essais dans le domaine environnemental lié au textile et au cuir. Toutes les étapes de transformation de la chaîne de valeur textile sont testées afin d'assurer la sécurité sanitaire. Les sites et conditions de production se doivent d'être au plan social et écologique responsables. Les critères et les normes internationales Oeko-Tex sont régulièrement adaptés et étendus.

PCF

Le papier est produit sans l'utilisation de chlore ou de composés chlorés tels que le dioxyde de chlore. L'expression «PCF» n'est utilisée que pour les fibres recyclées issues du tri des ménages. En effet, le procédé d'origine de blanchiment n'est pas connu.

PCW

Les déchets post-consommation se définissent comme des déchets de papier (le papier de bureau et les journaux) ayant rempli leur fonction. Ces déchets sont recyclés en nouveau papier. Seuls les matériaux récupérés au cours du processus de fabrication (avant consommation) ou après utilisation par le consommateur (après consommation) ou autrement détournés du flux de déchets solides sont considérés comme recyclés. Les papiers contenant un pourcentage de PCW permettent d'économiser des ressources naturelles.

ISO 14000 is a family of standards related to environmental management that exists to help organisations minimise how their operations (processes, etc.) negatively affect the environment (i.e. cause adverse changes to air, water, or land); comply with applicable laws, regulations, and other environmentally oriented requirements; and continually improve in the above.

Life-cycle assessment (LCA, also known as life-cycle analysis, ecobalance, and cradle-to-grave analysis) is a technique to assess environmental impacts associated with all the stages of a product's life from raw material extraction through materials processing, manufacture, distribution, use, repair and maintenance, and disposal or recycling. Designers use this process to help critique their products.

Natural Resources: Any factor of the natural environment that can mean some benefit to man such as water, soil, minerals, vegetation, mountains, relief, animals and all forms of wildlife, including its aesthetic arrangement. They are the natural elements of ecosystems, whose qualities allow them to meet, directly or indirectly, human needs.

The Standard 100 by Oeko-Tex is a worldwide consistent, independent testing and certification system for raw, semi-finished, and finished textile products at all processing levels, as well as accessory materials used. Examples of articles that can be certified: raw and dyed/finished yarns, woven and knitted fabrics, accessories, such as buttons, zip fasteners, sewing threads or labels, ready-made articles of various types (garments of all types, domestic and household textiles, bed linen, terry products and much more).

Processed chlorine free (PCF) means the paper is manufactured without the use of chlorine or chlorine compounds, such as chlorine dioxide. The term Processed Chlorine Free is applied only to post-consumer recycled fibre because the original process used to bleach the virgin pulp is unknown.

Post-consumer material is defined as waste paper, such as office paper and newspaper that has served its intended purpose and has been separated from solid waste to be recycled into new paper. A recycled content claim may be made only for materials that have been recovered or otherwise diverted from the solid waste stream, either during the manufacturing process (pre-consumer), or after consumer use (post-consumer). The higher the PCW content, the closer to a true 'closed-loop' recycling. Papers made with PCW saves resources like trees, water, energy, and greenhouse gas emissions.

PEFC

PEFC est un système de certification mondiale qui garantit la gestion durable des forêts.

The Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC) is an international non-profit, non-governmental organisation dedicated to promoting Sustainable Forest Management (SFM) through independent third-party certification.

PIW

Les déchets postindustriels sont les déchets de papiers et cartons issus des entreprises. Il s'agit des grandes quantités de papiers imprimés et non imprimés que les imprimeurs et les cartonniers doivent éliminer. La bonne qualité, la propreté et la disponibilité en grandes quantités font de ce PIW un excellent papier à réutiliser.

Post-industrial waste is paper and cardboard waste that derives directly from industry, not retail activity. Think of the large volumes of printed and unprinted waste paper that printers and box makers have to dispose of. The good, clean quality and availability of large amounts of this PIW makes it excellent for reuse.

PRECW

Déchets de pré-consommation, aussi connus sous le nom de PIW. Voir ci-dessus.

Pre-consumer waste, also known as post-industrial waste (PIW). See above.

PROTOCOLE DE KYOTO

Un accord international révisé et adopté à Kyoto, au Japon, en 1997, qui fixe les objectifs de réduction d'émissions de CO₂ pour les pays industrialisés.

KYOTO PROTOCOL

An international agreement verified and adopted in 1997 in Kyoto, Japan, which determines required emission targets for developed countries.

QUALITÉ DE VIE

La qualité de vie désigne l'interaction entre les individus et leur environnement. Cette interaction implique la participation proactive des individus à la transformation de notre réalité.

QUALITY OF LIFE

Dynamic link between the individual and the environment where the satisfaction of needs implies the continuous and creative participation of the subject in the transformation of reality.

QUALITÉ ENVIRONNEMENTALE

Cette notion transversale rapproche l'environnement et la qualité de vie.

ENVIRONMENTAL QUALITY

The measurable attributes of a product or process that indicate its contribution to health and ecological integrity. Physical, biological and ecological status of a given area or area of the biosphere, in terms of its unity and the present and future health of man and the other animal and plant species.

RCS

Le RCS (Recycled Claim Standard) est une norme internationale concernant la traçabilité des matières premières recyclées dans une chaîne d'approvisionnement. Celle-ci est contrôlée par un organisme indépendant ayant pour objectif de s'assurer qu'un produit final contient la quantité exacte de matières recyclées spécifiée. Le RCS permet une information transparente, quant à la teneur en matières recyclées d'un produit.

The RCS (Recycled Claim Standard) is an international standard for the traceability of recycled raw materials within a supply chain. The product chain is controlled by an independent organisation to ensure that an end product contains the exact amount of recycled material specified. The RCS thus enables transparent, consistent and comprehensive independent assessment and verification of the accuracy of information on the content of recycled materials in a product.

REACH

REACH est le règlement de l'Union Européenne conçu pour améliorer la protection de la santé humaine et de l'environnement contre les risques posés par l'utilisation de certaines substances chimiques (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals, REACH).

RECYCLAGE

Le recyclage est le processus de conversion des déchets en un matériau réutilisable – mais cela ne signifie pas nécessairement que le recyclage d'un matériau (tel qu'un carton de lait usagé) mène directement à une nouvelle livraison du même matériau (un nouveau carton de lait). Le déchet est souvent réutilisé pour créer un autre produit. Ce n'est pas un procédé efficace à 100 %, mais le recyclage a toujours un impact positif énorme. Le recyclage concerne de nombreux matériaux comme les métaux, le papier et le carton, le verre, le plastique, les piles et les ampoules électriques, ainsi que l'électronique. La résultante en est un effet positif sur notre environnement.

RS

Des matières premières durables pouvant être utilisées et réutilisées sans aucun impact négatif sur l'environnement. Ces matières premières sont issues de matières premières renouvelables.

SA8000

SA8000 est une certification internationale encourageant les sociétés à améliorer les conditions de travail des salariés. Elle a été créée par la Social Accountability International (SAI). Il s'agit d'un code de conduite pour les entreprises orienté vers les aspects sociaux du développement durable.

SFI

La Sustainable Forestry Initiative (SFI) est un organisme sans but lucratif de certification forestière nord-américaine. La SFI est la plus grande norme de certification forestière par région géographique.

TCF

Dans le process TCF (sans chlore) le blanchiment s'effectue sans l'utilisation de composant d'éléments chimiques à base de chlorine. Cela a pour conséquence d'éviter la présence de résidus de chlorine dans la pâte à papier et dans les eaux usées. Dans le processus de blanchiment TCF le peroxyde d'hydrogène en combinaison avec l'ozone ou acide peracétique sont les agents chimiques les plus utilisés.

REACH is a European Union regulation adopted to provide a high level of protection of human health and the environment from the use of chemicals. REACH stands for Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals.

Recycling is the process of converting waste into a reusable material – but this doesn't necessarily mean that recycling one material (like a used milk carton) directly leads to a new supply of the same material (a new milk carton), which is often too expensive. Instead, the product is often reused to create another product entirely. It isn't a 100% efficient process, but recycling still makes an enormous large-scale impact. Many materials can be recycled, including metals, paper and cardboard, glass, plastics, batteries and bulbs, and electronics.

Raw Materials of Renewable Sources: Sustainable raw materials that can be used and replenished without adverse effects on the environment.

Standard for Social Accountability – SA8000: is an auditable certification standard that encourages organisations to develop, maintain, and apply socially acceptable practices in the workplace.

The Sustainable Forestry Initiative (SFI) is a North American forest certification standard and program of SFI Inc., a non-profit organisation. The Sustainable Forestry Initiative is the world's largest single forest certification standard by area.

TCF (totally-chlorine-free) bleaching is carried out without any chemicals containing chlorine, thereby avoiding the generation of organically-bound chlorine in the pulp and waste water stream. In TCF bleaching, hydrogen peroxide together with ozone or peracetic acid are the most commonly used chemicals. Ozone is generated by means of energy intense silent electrical discharges in a stream of oxygen gas.

VEGAN

Le véganisme rejette toute nourriture d'origine animale ainsi que l'utilisation de produits d'origine animale.

Veganism is the practice of abstaining from the use of animal products, particularly in diet, and an associated philosophy that rejects the commodity status of animals. A follower of the diet or the philosophy is known as a vegan.

WINTER WRUP-CYCLING

WINTER WRUP-CYCLING est un procédé de recyclage appliqué par WINTER & COMPANY par lequel des matières premières sélectionnées (issues de déchets post-consommation PCW et post-industriels PIW) sont transformées en nouvelles matières d'habillage durables et recyclées.

WINTER WRUP-CYCLING is an upcycling process applied by WINTER & COMPANY in which selected, sustainable raw materials and especially recycled raw materials from post-consumer (PCW) and post-industrial waste (PIW) are processed into new cover materials.

Switzerland
WINTER & COMPANY AG
CH-4002 Basel
Tel. +41 (0)61 284 44 44
sales@winter-company.com
www.winter-company.com

Benelux
WINTER & COMPANY B.V.
NL-4100 AK Culemborg
Tel. +31 (0)345 54 40 10
winter@winter-company.nl
www.winter-company.nl

China, Shanghai
WINTER SALES OFFICE
CN-Shanghai 200072
Tel. +86 21 5638 6187
shanghai@winter-company.com.cn
www.winter-company.cn

China, Shenzhen
WINTER & COMPANY LTD
CN-Shenzhen City 518001
Tel. +86 755 2219 5713
shenzhen@winter-company.com.cn
www.winter-company.cn

France
WINTER & COMPANY SAS
FR-91360 Épinay-sur-Orge
Tel. +33 (0)1 60 11 50 00
commercial@winter-company.fr
www.winter-company.fr

Germany & Austria
WINTER & COMPANY GMBH
DE-79591 Eimeldingen
Tel. +49 (0)7621 57028 0
sales@winter-company.de
www.winter-company.de

Great Britain
WINTER & CO. UK LTD
GB-Huntingdon PE29 6ED
Tel. +44 (0)1480 377177
sales@winteruk.com
www.winter-company.com

Hong Kong
WINTER & CO (H.K.) LTD
HK-Chaiwan
Tel. +852 2556 3963
services@winterhk.com
www.winter-company.cn

Japan
WINTER SALES OFFICE
JP-346-0037 Saitama
Tel. +81 480317585
sales@winter-company.jp
www.winter-company.com

Poland
WINTER SALES OFFICE
PL-01-793 Warszawa
Tel. +48 60 380 02 90
sales@winter-company.pl
www.winter-company.pl

Russia
AO WINTER & CO. LTD
RU-127434 Moscow
Tel./Fax +7 (499) 685 43 60
info@winter-company.ru
www.winter-company.com

Spain & Portugal
WINTER COMPANY SPAIN S.A.U.
ES-08754 El Papiol/Barcelona
Tel. +34 902 32 32 36
info@winter-company.es
www.winter-company.es

U.S.A. & Canada
WINTER AMERICA INC
US-Watertown MA 02472
Tel. +1 617 744 8248
salesusa@winter-company.com
www.winter-company.com

Australia
NORDALE GRAPHICS
AU-Campbellfield VIC 3061
Tel. +61 3 9357 7100
sales@nordalegraphics.com.au
www.nordalegraphics.com.au

Czechia
S PAPER S.R.O.
CZ-102 00 Praha 10
Tel. +420 296 365 500
spaper@spaper.cz
www.spaper.cz

Denmark
PAPERWORLD APS
DK-2900 Hellerup
Tel. +45 28 90 90 90
mail@paperworld.dk
www.paperworld.dk

Greece
EVANGELIA LINGOURI
GR-15561 Holargos - Athens
Tel. +30 210 652 41 94
elinalingouri@winter-company.gr
www.winter-company.gr

India, New Delhi
SHREE PAPER CO. PVT. LTD
IN-New Delhi 110020
Tel. +91 11 41007676
sales@shreepaper.com
www.shreepaper.com

India, Mumbai
SUN FINE PAPERS PVT. LTD
IN-Fort, Mumbai 400001
Tel. +91 22 6775 4444
info@sunfinepapers.com
www.sunfinepapers.com

Italy
FONTANA GRAFICA S.R.L.
IT-20158 Milano
Tel. +39 02 393 3021
info@fontanagrafica.net
www.fontanagrafica.net

New Zealand
PAPER SOURCE 2011 LTD
NZ-Lower Hutt 5010
Tel. + 64 (0)4 939 7273
sales@papersource.co.nz
www.papersource.co.nz

Serbia
BELGRAVIA DOO
RS-11000 Beograd
Tel. +381 11 3285 966
office@belgravia.co.rs
www.belgravia.rs

South Africa
GRAPHICA SUPPLIES (PTY) LTD
ZA-Johannesburg
Tel. +27 (0)11 493 6833
sales@graphica.co.za
www.graphica.co.za

Other countries
sales@winter-company.com
www.winter-company.com

© 2021

Editeur / Publisher:
WINTER & COMPANY AG, Bâle, Suisse

Couverture / Cover material:
WIBALIN® FLEXCOVER 265 gsm

Pages intérieures imprimées sur / Printed pages:
ENVIRA 100% PCW 120 gsm

Conception et design / Concept and design:
STUDIO NEO, Bâle, Suisse



www.winter-company.com